



Scheda di dati di sicurezza secondo il
Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)

elma tec clean A1

Data di stampa: 01.09.2023
revisionato: 01.09.2023
Versione 1.8 (IT)

Aggiunte alla Scheda di dati di sicurezza (Regolamento (CE) n. 1907/2006)

Alla SEZIONE 1: Identificazione della sostanza o della miscela e della società/impresa

1.1 Identificatore del prodotto

Nome commerciale del prodotto/identificazione elma tec clean A1
Identificatore unico di formula UFI: CN40-H01H-H004-J3NC
Categoria di prodotto PC-CLN-OTH Altri prodotti per la pulizia, la cura e la manutenzione (esclusi i biocidi)
Componenti determinanti il pericolo
n-propanolo, C14-C17-alcanesolfonato di sodio, isotridecanolo etossilato

1.2. Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati

Vedi pagina successiva.

1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

Produttore/Fornitore Elma Schmidbauer GmbH
Gottlieb-Daimler-Str. 17, D-78224 Singen (Htwl.)
Telefono +49 7731 882-0, Telefax +49 7731 882-266
E-Mail info@elma-ultrasonic.com
Pagina web www.elma-ultrasonic.com
Settore che fornisce informazioni Chemie/Labor: Email: chemlab@elma-ultrasonic.com

1.4. Numero telefonico di emergenza

Informazioni d'emergenza: Vergiftungs-Informations-Zentrale Freiburg
(Sprache/Language: D, EN)
Telefono +49 761 19240

Informazioni d'emergenza in Italia:

Centri antiveneni (CAV) / Ospedale (in Italia)	Telefono
CAV "Ospedale Pediatrico Bambino Gesù" Dip. Emergenza e Accettazione DEA, piazza Sant'Onofrio 4, 00165 Roma	06 68593726
CAV Azienda ospedaliera universitaria riuniti (Az. Osp. Univ. Foggia), viale Luigi Pinto 1, 71122 Foggia	800183459
CAV Azienda ospedaliera "Antonio Cardarelli", via Antonio Cardarelli 9, 80131 Napoli	081-5453333
Centro antiveneni Policlinico "Umberto I", viale del Policlinico 155, 161 Roma	06-49978000
Centro antiveneni del Policlinico "Agostino Gemelli", largo Agostino Gemelli 8, 168 Roma	06-3054343
CAV Azienda ospedaliera universitaria Careggi, U.O. Tossicologia medica, via Largo Brambilla 3, 50134 Firenze	055-7947819
CAV Centro Nazionale di Informazione Tossicologica, via Salvatore Maugeri 10, 27100 Pavia	0382-24444
CAV Azienda ospedaliera Niguarda Ca' Grande, piazza Ospedale Maggiore 3, 20162 Milano	02-66101029
CAV Azienda Ospedaliera Papa Giovanni XXII, piazza OMS 1, 24127 Bergamo	800883300
Centro antiveneni dell'Azienda ospedaliera universitaria integrata (AOUI) di Verona, piazzale Aristide Stefani 1, 37126 Verona	800011858



Scheda di dati di sicurezza secondo il Regolamento
(CE) n. 1907/2006 (REACH)

elma tec clean A1

Data di stampa 01.09.2023
Data di redazione 01.09.2023
Versione 1.8 (it)
sostituisce la versione di 06.09.2022 (1.7)

SEZIONE 1: Identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa

1.1 Identificatore del prodotto

Nome commerciale del prodotto/identificazione elma tec clean A1
Identificatore unico di formula UFI: CN40-H01H-H004-J3NC
Categoria di prodotto PC-CLN-OTH Altri prodotti per la pulizia, la cura e la manutenzione (esclusi i biocidi)

Componenti determinanti il pericolo

n-propanolo, C14-C17-alcanesolfonato di sodio, isotridecanolo etossilato

1.2 Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati

Settori d'uso [SU]

SU22 Usi professionali: settore pubblico (amministrazione, istruzione, intrattenimento, servizi, artigianato)
SU3 Usi industriali

Categorie di processo

PROC8a Trasferimento di una sostanza o di un preparato (riempimento/svuotamento) presso strutture non dedicate
PROC9 Trasferimento di una sostanza o di un preparato in piccoli contenitori (linea di riempimento dedicata, compresa la pesatura)
PROC13 Trattamento di articoli per immersione e colata

Categorie di rilascio nell'ambiente [ERC]

ERC8a Uso generalizzato di coadiuvanti tecnologici non reattivi (senza all'interno o sulla superficie di un articolo, uso in interni)

Categorie di prodotti [PC]

PC35 Prodotti per la pulizia e il lavaggio

Uso della sostanza/miscela

Detergente concentrato leggermente alcalino per pulizia in emulsione di vetro e piastre di circuiti stampati (PCB).

1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

Fornitore

Elma Schmidbauer GmbH
Gottlieb-Daimler-Str. 17
D-78224 Singen (Htwl.)
Telefono +49 7731 882-0
Telefax +49 7731 882-266
E-mail info@elma-ultrasonic.com
Pagina web www.elma-ultrasonic.com

Settore responsabile (per informazioni a riguardo):
Chemie/Labor: Email: chemlab@elma-ultrasonic.com

1.4 Numero telefonico di emergenza

Vergiftungs-Informations-Zentrale Freiburg (Sprache/Language: DE, +49 761 19240
EN)

SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli

2.1 Classificazione della sostanza o della miscela

Classificazione secondo il regolamento (EC) N. 1272/2008 [CLP]	Procedura di classificazione
Eye Dam. 1, H318	Metodo di calcolo.

Avvertenze relative ai pericoli per la salute

H318 Provoca gravi lesioni oculari.

2.2 Elementi dell'etichetta



Scheda di dati di sicurezza secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)

elma tec clean A1

Data di stampa 01.09.2023
Data di redazione 01.09.2023
Versione 1.8 (it)
sostituisce la versione di 06.09.2022 (1.7)

etichettature secondo la normativa CE n. 1272/2008 [CLP]

Componenti determinanti il pericolo

n-propanolo, C14-C17-alcanesolfonato di sodio, isotridecanolo etossilato

Pittogrammi relativi ai pericoli



GHS05

Avvertenza

Pericolo

Indicazioni di pericolo

H318 Provoca gravi lesioni oculari.

Consigli di prudenza

P280 Indossare proteggere gli occhi/proteggere il viso.

P305 + P351 + P338 IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare.

P310 Contattare immediatamente un medico.

P301 + P310 IN CASO DI INGESTIONE: contattare immediatamente un CENTRO ANTIVELENI/un medico.

P331 NON provocare il vomito.

P332 + P313 In caso di irritazione della pelle: consultare un medico.

Altra etichettatura

contrassegno delle sostanze contenute conformemente alla disposizione UE n. 648/2004:

5 - 15% tensioattivi anionici

< 5% tensioattivi non ionici

2.3 Altri pericoli

Possibili effetti nocivi sull'uomo e possibili sintomi

Skin Irrit. 3 H316: Provoca leggera irritazione cutanea.

Questo prodotto non contiene alcuna sostanza che abbia proprietà endocrine nell'uomo, in quanto nessun ingrediente soddisfa i criteri.

Possibili effetti nocivi sull'ambiente

Aquatic Acute 3 H402: Nocivo per gli organismi acquatici.

Questo prodotto non contiene alcuna sostanza che abbia proprietà endocrine negli organismi non bersaglio, in quanto nessun ingrediente soddisfa i criteri.

Risultati della valutazione PBT e vPvB

Questo prodotto non contiene nessuna sostanze PBT/vPvB conformemente alla composizione.

* SEZIONE 3: Composizione / informazioni sugli ingredienti

3.1 Sostanze

non applicabile

* 3.2 Miscela

Ingredienti pericolosi

No. CAS	CE N.	Nome della sostanza	Concentrazione	Classificazione secondo il regolamento (EC) N. 1272/2008 [CLP]	SCL/ M/ ATE
71-23-8	200-746-9	n-propanolo	< 15 peso %	Flam. Liq. 2; H225 Eye Dam. 1; H318 STOT SE 3; H336	
97489-15-1	307-055-2	C14-C17-alcanesolfonato di sodio	5 < 10 peso %	Acute Tox. 4; H302 Skin Irrit. 2; H315 Eye Dam. 1; H318 Aquatic Chronic 3; H412	Skin Irrit. 2;H315: C>10% Eye Dam. 1;H318: C>15% Eye Irrit. 2;H319: 10%<C=<15%



Scheda di dati di sicurezza secondo il Regolamento
(CE) n. 1907/2006 (REACH)

elma tec clean A1

Data di stampa 01.09.2023
Data di redazione 01.09.2023
Versione 1.8 (it)
sostituisce la versione di 06.09.2022 (1.7)

No. CAS	CE N.	Nome della sostanza	Concentrazione	Classificazione secondo il regolamento (EC) N. 1272/2008 [CLP]	SCL/ M/ ATE
69011-36-5	931-138-8	isotridecanolo etossilato	< 5 peso %	Acute Tox. 4; H302 Eye Dam. 1; H318	Eye Dam. 1; H318: C>10% Eye Irrit. 2; H319: 1%<C<=10% ATE(via orale): 500 mg/kg

Nr. REACH	Nome della sostanza
01-2119486761-29	n-propanolo
01-2119489924-20	C14-C17-alcanesolfonato di sodio
Not relevant (polymer).	isotridecanolo etossilato

Altre informazioni

Miscela acquosa leggermente alcalina composta da tensioattivi anionici e non ionici, agenti complessi e solventi.

SEZIONE 4: Misure di primo soccorso

4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso

Informazioni generali

Rimuovere immediatamente gli indumenti contaminati.

In seguito a un contatto cutaneo

In caso di contatto con la pelle lavare con acqua calda
In caso d'irritazione cutanea consultare un dermatologo.

Dopo contatto con gli occhi

In caso di contatto con gli occhi, sciacquare a lungo con acqua tenendo le palpebre aperte, poi consultare immediatamente il medico.

In caso di ingestione

NON provocare il vomito.
In caso d'ingestione consultare immediatamente il medico e mostrargli il contenitore o l'etichetta.
Sciacquare subito la bocca e bere abbondante acqua.
Necessario trattamento medico

4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati

Sintomi

Nessune ulteriori informazioni disponibili.

4.3 Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali

Avvertenze per il medico

Nessune ulteriori informazioni disponibili.

SEZIONE 5: Misure antincendio

5.1 Mezzi di estinzione

Mezzi di estinzione idonei

Acqua
schiuma resistente all'alcool
Estintore a polvere
Biossido di carbonio (anidride carbonica) (CO₂)
Getto d'acqua a pioggia



Scheda di dati di sicurezza secondo il Regolamento
(CE) n. 1907/2006 (REACH)

elma tec clean A1

Data di stampa	01.09.2023
Data di redazione	01.09.2023
Versione	1.8 (it)
sostituisce la versione di	06.09.2022 (1.7)

5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

Prodotti di combustione pericolosi

In caso di incendio pericolo di formazione di gas tossici.

In caso di incendio si possono liberare:

Ossidi di azoto (NOx)
Monossido di carbonio
Anidride solforosa (SO₂)

5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

Equipaggiamento per la protezione antincendio

non inalare i fumi dell'esplosione e della combustione.

Indicazioni aggiuntive

Coordinare le misure di sicurezza per lo spegnimento delle fiamme nell'ambiente.
Il prodotto stesso non è infiammabile.

SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale

6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

Per chi non interviene direttamente

Usare equipaggiamento di protezione personale.
Pericolo di slittamento a causa di fuoriuscita del prodotto.

Per chi interviene direttamente

Provvedere ad una sufficiente ventilazione.
Protezione individuale
Utilizzare protezione individuale.
Pericolo di slittamento a causa di fuoriuscita del prodotto.

6.2 Precauzioni ambientali

Non disperdere nelle fognature o nelle falde acquifere.

6.3 Metodi e materiale per il contenimento e la bonifica

Per contenimento

Materiale adatto per la rimozione:
Sabbia
Segatura
Legante universale
Farina fossile
Lavare via i residui con acqua.
Smaltire il materiale raccolto secondo la normativa vigente.

6.4 Riferimento ad altre sezioni

Manipolazione in sicurezza: vedi sezione 7
Protezione individuale: vedi sezione 8

SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento

7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura

Misure di protezione

Manipolare ed aprire il recipiente con cautela.
Adottare le usuali precauzioni per la manipolazione di sostanze chimiche.
Evitare il contatto con gli occhi e con la pelle.
Non sono necessarie misure speciali.

Istruzioni per igiene industriale generale

Essere a disposizione sufficiente possibilità di lavarsi
Evitare il contatto con alimenti e bevande.



Scheda di dati di sicurezza secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)

elma tec clean A1

Data di stampa 01.09.2023
Data di redazione 01.09.2023
Versione 1.8 (it)
sostituisce la versione di 06.09.2022 (1.7)

7.2 Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità

Requisiti per aree di stoccaggio e contenitori

Conservare/stoccare soltanto nel contenitore originale.
Conservare il recipiente ben chiuso.

Classe di deposito

12 liquidi non combustibili non attribuibili a una delle classi di stoccaggio menzionate in alto

Ulteriori indicazioni per le condizioni di conservazione

conservare in contenitore chiuso al di fuori della portata dei bambini.
Proteggere dal calore e dai raggi solari.
Conservare a temperatura superiore a 5°C.
Conservare a temperature inferiori a 30 °C.
Periodo di immagazzinaggio: 5 anni

7.3 Usi finali particolari

Raccomandazione
nessune ulteriori

* SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale

* 8.1 Parametri di controllo

* Valori limiti per l'esposizione professionale

No. CAS	CE N.	Agente	valore limite per l'esposizione professionale
71-23-8	200-746-9	Propan-1-ol	200 [ml/m ³ (ppm)] 500 [mg/m ³] (CH)

* DNEL lavoratore

No. CAS	Agente	DNEL valore	DNEL tipo	Annotazione
97489-15-1	C14-C17-alcanesolfonato di sodio	5 mg/kg pc/giorno	A lungo termine dermico (sistemico)	Fattore di valutazione 40
71-23-8	n-propanolo	136 mg/kg pc/giorno	A lungo termine dermico (sistemico)	
71-23-8	n-propanolo	268 mg/m ³	A lungo termine per inalazione (sistemico)	Fattore di valutazione 7.5
97489-15-1	C14-C17-alcanesolfonato di sodio	35 mg/m ³	A lungo termine per inalazione (sistemico)	Fattore di valutazione 10

* PNEC

No. CAS	Agente	PNEC valore	PNEC tipo	Annotazione
97489-15-1	C14-C17-alcanesolfonato di sodio	0.06 mg/L	acquatico, acqua dolce	Fattore di valutazione 10
97489-15-1	C14-C17-alcanesolfonato di sodio	600 mg/L	impianto di depurazione (STP)	Fattore di valutazione 1
71-23-8	n-propanolo	6.83 mg/L	acquatico, acqua dolce	Fattore di valutazione 10
71-23-8	n-propanolo	96 mg/L	impianto di depurazione (STP)	Fattore di valutazione 100

* 8.2 Controlli dell'esposizione

* Controlli tecnici idonei

* Misure tecniche per evitare l'esposizione

Ventilazione tecnica in caso di esposizione prolungata o temperature del bagno più elevate.

Protezione individuale

Protezione occhi/viso

Occhiali protettivi ermetici



elma tec clean A1

Data di stampa 01.09.2023
Data di redazione 01.09.2023
Versione 1.8 (it)
sostituisce la versione di 06.09.2022 (1.7)

Controlli dell'esposizione ambientale

Misure tecniche per evitare l'esposizione

Prima di immettere l'acqua di scarico negli impianti di depurazione normalmente è necessaria una neutralizzazione.
Evitare la penetrazione nel terreno/sottosuolo.
Non lasciare defluire nelle acque superficiali.

Altre informazioni

Valori limite di esposizione professionale per 1-propanolo.

SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche

9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

Stato fisico

liquido

Colore

giallino

Odore

di:

Alcool

Dati di base rilevanti di sicurezza

	Valore	Metodo	Fonte, Annotazione
Soglia olfattiva:			1-propanolo: 0,075 - 150 mg/m ³ (0,03 - 60 ppm).
Punto di fusione/punto di congelamento	Intervallo di solidificazione < 0 °C		
Punto di ebollizione o punto iniziale di ebollizione e intervallo di ebollizione	≥ 88 °C		Azeotropico
infiammabilità	solido		non applicabile
infiammabilità	gassoso		non applicabile
Limite inferiore e superiore di esplosività	Limite superiore di esplosività 13.5 Vol-%		Valore per 1-propanolo.
Limite inferiore e superiore di esplosività	Limite inferiore di esplosività 2.1 Vol-%		Valore per 1-propanolo.
Punto d'infiammabilità	37.5 °C	DIN EN ISO 13736	Non favorisce la combustione.
Temperatura di autoaccensione	360 °C		Valore per 1-propanolo.
Temperatura di decomposizione	≥ 88 °C		
pH	nello stato in cui è stato fornito ca. 10.6 (20°C)		
Viscosità	dinamico 4.9 mPa*s (20°C)		
La solubilità/le solubilità	Solubilità in acqua		mescolabile
Coefficiente di ripartizione n-ottanolo/acqua (valore logaritmico)	0.34		Valore per 1-propanolo.
Tensione di vapore	23- 43 hPa (20°C)		
Densità e/o densità relativa	1.018 g/cm ³ (20°C)		
Densità di vapore relativa	2.07		Valore per 1-propanolo.
caratteristiche delle particelle			non applicabile (liquido).



elma tec clean A1

Data di stampa 01.09.2023
Data di redazione 01.09.2023
Versione 1.8 (it)
sostituisce la versione di 06.09.2022 (1.7)

9.2 Altre informazioni

Dati relativi alle categorie di pericolo fisico

Materiali esplosivi

Valutazione/classificazione

La miscela non contiene nessuna sostanze esplosive (CLP I 2.1.4.3 a).

CLP I 2.1.4.3 a: Non occorre applicare la procedura di classificazione perché la molecola non contiene gruppi chimici con proprietà esplosive.

gas infiammabili

Valutazione/classificazione

non applicabile (liquido).

Aerosol

Valutazione/classificazione

non rilevante - nessun aerosol.

I criteri di classificazione di questa categoria di pericolo non corrispondono alla definizione.

Gas comburente

Valutazione/classificazione

non applicabile (liquido).

gas sotto pressione

Valutazione/classificazione

non applicabile (liquido - nessun gas disciolto).

liquidi infiammabili

Valutazione/classificazione

Punto di infiammabilità >35 °C, non favorisce la combustione.

La miscela non è classificata come liquido infiammabile.

sostanze solide infiammabili

Valutazione/classificazione

non applicabile (liquido).

Sostanze e miscele autoreattive

Valutazione/classificazione

La miscela non contiene nessuna sostanze autoreattive (CLP I 2.8.4.2 a).

CLP I 2.8.4.2 a: Non ci sono nella molecola gruppi chimici associati a proprietà esplosive o autoreattive.

Liquidi piroforici

Valutazione/classificazione

La miscela non contiene nessuna sostanze piroforiche - non spontaneamente infiammabile (CLP I 2.9.4.1).

CLP I 2.9.4.1: Non è necessario applicare la procedura di classificazione per i liquidi piroforici quando l'esperienza acquisita nella fabbricazione o nella manipolazione mostra che la sostanza o miscela non si accende spontaneamente in contatto con l'aria a temperatura normale, ossia la sostanza è notoriamente stabile a temperatura ambiente durante un periodo prolungato (giorni).

Solidi piroforici

Valutazione/classificazione

non applicabile (liquido).

sostanze e miscele autoriscaldanti

Valutazione/classificazione

La miscela non contiene nessuna sostanze autoriscaldante.



Scheda di dati di sicurezza secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)

elma tec clean A1

Data di stampa 01.09.2023
Data di redazione 01.09.2023
Versione 1.8 (it)
sostituisce la versione di 06.09.2022 (1.7)

Sostanze e miscele che, a contatto con l'acqua, sviluppano gas infiammabili

Valutazione/classificazione

non rilevante - a contatto con l'acqua non libera gas infiammabili (CLP I 2.12.4.1).

CLP I 2.12.4.1: Non è necessario applicare la procedura di classificazione per questa classe se: a) la struttura chimica della sostanza o della miscela non contiene metalli o metalloidi; b) l'esperienza di fabbricazione o manipolazione dimostra che la sostanza o miscela non reagisce con l'acqua, per esempio se la sostanza è fabbricata con aggiunta di acqua o è lavata con acqua; o c) la sostanza o miscela è notoriamente solubile in acqua, con la quale forma una miscela stabile.

Liquidi comburenti

Valutazione/classificazione

La miscela non contiene nessuna sostanze comburenti.

Solidi comburenti

Valutazione/classificazione

non applicabile (liquido).

Perossidi organici

Valutazione/classificazione

La miscela non contiene nessun perossido organico.

Corrosivo per i metalli

Parametri di sicurezza

	Valore	Metodo, Risultato	Fonte, Annotazione
Tasso di corrosione (mm alluminio/anno)	< 6.25 mm/a	Giudizio di esperti e forza probante dei dati.	
Tasso di corrosione (mm acciaio/anno)	< 6.25 mm/a	Giudizio di esperti e forza probante dei dati.	

Valutazione/classificazione

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti

Esplosivi desensibilizzati

Valutazione/classificazione

La miscela non contiene nessuna sostanze esplosive desensibilizzate.

Altre caratteristiche di sicurezza

	Valore	Metodo	Fonte, Annotazione
Velocità di evaporazione			acqua: 0,36 (ASTM D3539).
Velocità di evaporazione			1-propanolo: 0,89 (ASTM D3539) / 16 (DIN 53170) .
Quantità di solvente	< 15 %		
Proprietà esplosive			nessuni
Proprietà ossidanti			nessuni

Altre informazioni

Nessune ulteriori informazioni rilevanti disponibili.

SEZIONE 10: Stabilità e reattività

10.1 Reattività

Reazione esotermica con:

Acido

Non sono note ulteriori reazioni pericolose se utilizzato secondo le disposizioni.



Scheda di dati di sicurezza secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)

elma tec clean A1

Data di stampa 01.09.2023
Data di redazione 01.09.2023
Versione 1.8 (it)
sostituisce la versione di 06.09.2022 (1.7)

10.2 Stabilità chimica

Stabile a temperatura ambiente.

10.3 Possibilità di reazioni pericolose

Reazioni con ossidanti forti.
Reazioni con acidi forti.

10.4 Condizioni da evitare

Caldo e dai raggi solari.

10.5 Materiali incompatibili

Reazioni con acidi forti.
Agente ossidante, forti

10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi

Nessuna decomposizione se utilizzato secondo le disposizioni.

SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche

11.1 Informazioni sulle classi di pericolo definite nel regolamento (CE) n. 1272/2008

Tossicità acuta

Dati relativi agli animali

	dosi efficace	Metodo, Valutazione	Fonte, Annotazione
Tossicità orale acuta	5011 mg/kg	ATE: Stima di tossicità acuta	
	No. CAS69011-36-5 isotridecanolo etossilato 500 mg/kg	ATE: Stima di tossicità acuta	
	No. CAS97489-15-1 C14- C17-alcanesolfonato di sodio LD50: ca. 1250 mg/kg Specie Ratto		
Tossicità dermale acuta	> 5000 mg/kg	ATE: Stima di tossicità acuta	
Tossicità per inalazione acuta	Tossicità per inalazione acuta (vapore) > 50 mg/L	ATE: Stima di tossicità acuta	
	No. CAS71-23-8 n- propanolo Tossicità per inalazione acuta (vapore) LC50: > 33.8 mg/L Specie Ratto Tempo di esposizione 4 h		

Valutazione/classificazione

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti

Corrosione/irritazione cutanea

Dati relativi agli animali

Risultato / Valutazione	Metodo	Fonte, Annotazione
blandamente irritante	Metodo di calcolo.	



elma tec clean A1

Data di stampa 01.09.2023
Data di redazione 01.09.2023
Versione 1.8 (it)
sostituisce la versione di 06.09.2022 (1.7)

Lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi

Dati relativi agli animali

Risultato / Valutazione	Metodo	Fonte, Annotazione
Provoca gravi lesioni oculari.	Metodo di calcolo.	

Sensibilizzazione delle vie respiratorie

Valutazione/classificazione

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti

Sensibilizzazione della pelle

Dati relativi agli animali

Risultato / Valutazione	Dose / Concentrazione	Metodo	Fonte, Annotazione
non sensibilizzante.		Metodo di calcolo.	

Mutagenicità delle cellule germinali

Valutazione/classificazione

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti

Cancerogenicità

Valutazione/classificazione

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti

Tossicità per la riproduzione

Valutazione/classificazione

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti

Valutazione complessiva delle caratteristiche CMR

La miscela non è classificata come mutagena / non è classificata come cancerogena / non è classificata come tossica per la riproduzione.

Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) — esposizione singola

STOT SE 1 e 2

Valutazione/classificazione

La miscela non è classificata come tossica per uno specifico organo bersaglio (esposizione singola).
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti

STOT SE 3

Irritazione delle vie respiratorie

Valutazione/classificazione

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti

Effetto narcotizzante

Valutazione/classificazione

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti

Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) — esposizione ripetuta

Valutazione/classificazione

La miscela non è classificata come tossica per uno specifico organo bersaglio (esposizione ripetuta).
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti

Pericolo in caso di aspirazione

Valutazione/classificazione

La miscela non è classificata come pericolosa in caso di aspirazione.
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti



Scheda di dati di sicurezza secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)

elma tec clean A1

Data di stampa 01.09.2023
Data di redazione 01.09.2023
Versione 1.8 (it)
sostituisce la versione di 06.09.2022 (1.7)

Annotazione

1-propanolo: Asp. Tox. 2 H305: Può essere nocivo in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.

11.2 Informazioni su altri pericoli

Sintomi connessi alle caratteristiche fisiche, chimiche e tossicologiche

	dosi efficace	Metodo,Valutazione	Fonte, Annotazione
Proprietà di interferenza con il sistema endocrino			Questo prodotto non contiene alcuna sostanza che abbia proprietà endocrine nell'uomo, in quanto nessun ingrediente soddisfa i criteri.

Altre informazioni

Ha un effetto sgrassante sulla pelle.

SEZIONE 12: Informazioni ecologiche

12.1 Tossicità

Tossicità per le acque

	dosi efficace	Metodo,Valutazione	Fonte, Annotazione
Tossicità acuta (a breve termine) su pesci	LC50: 14.8 mg/L	calcolato.	
Tossicità cronica (a lungo termine) su pesci	No. CAS97489-15-1 C14-C17-alcanesolfonato di sodio LC50: 2.8 mg/L No. CAS97489-15-1 C14-C17-alcanesolfonato di sodio NOEC 0.85 mg/L Specie Oncorhynchus mykiss (Trota iridea) Durata del test 28 d	OCSE 204	
Tossicità acuta (a breve termine) per crostacei	EC50 19 mg/L	calcolato.	
Tossicità cronica (a lungo termine) per gli invertebrati acquatici	No. CAS97489-15-1 C14-C17-alcanesolfonato di sodio EC50 9.2 mg/L Specie Daphnia magna (grande pulce d'acqua) Durata del test 48 h No. CAS97489-15-1 C14-C17-alcanesolfonato di sodio NOEC 0.36 mg/L Specie Daphnia magna (grande pulce d'acqua) Durata del test 22 d	OCSE 202	
Tossicità acuta (a breve termine) per alghe e cianobatteri	EC50 21 mg/L	calcolato.	
Tossicità cronica (a lungo termine) per alghe e cianobatteri	No. CAS97489-15-1 C14-C17-alcanesolfonato di sodio EC50 62.1 mg/L Specie Scenedesmus subspicatus Durata del test 72 h non determinato		



Scheda di dati di sicurezza secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)

elma tec clean A1

Data di stampa 01.09.2023
Data di redazione 01.09.2023
Versione 1.8 (it)
sostituisce la versione di 06.09.2022 (1.7)

	dosi efficace	Metodo,Valutazione	Fonte, Annotazione
Tossicità per altre piante/altri organismi acquatici	non determinato		
Tossicità sui microorganismi	non determinato		

Valutazione/classificazione

Nocivo per gli organismi acquatici.

12.2 Persistenza e degradabilità

	Valore	Metodo	Fonte, Annotazione
Biodegradazione	Percentuale di degradazione > 90 %	calcolato.	Riduzione dei DOC Facilmente biodegradabile (secondo i criteri OCSE).
Biodegradazione	Percentuale di degradazione 100 %	Neutralizzazione, misurazione del pH.	
Biodegradazione	Percentuale di degradazione 83- 92 % Durata del test 28 d	OCSE 301F/ ISO 9408/ EEC 92/69/V, C.4-D	No. CAS71-23-8 n-propanolo
Biodegradazione	Percentuale di degradazione > 60 % Durata del test 28 d	OCSE 301B/ ISO 9439/ EEC 92/69/V, C.4-C	No. CAS69011-36-5 isotridecanolo etossilato
Biodegradazione	Percentuale di degradazione 89 % Durata del test 28 d	OCSE 301E/ EEC 92/69/V, C.4-B	No. CAS97489-15-1 C14-C17-alcanesolfonato di sodio
Biodegradazione	Percentuale di degradazione 78 % Durata del test 28 d	OCSE 301B/ ISO 9439/ EEC 92/69/V, C.4-C	No. CAS97489-15-1 C14-C17-alcanesolfonato di sodio

12.3 Potenziale di bioaccumulo

Valutazione/classificazione

isotridecanolo etossilato: La bioaccumulazione è improbabile.

C14-C17-alcanesolfonato di sodio: L'accumulazione negli organismi non è preveduta (log Kow: 0,24).

1-propanolo: L'accumulazione negli organismi non è preveduta (log Kow: 0,34).

12.4 Mobilità nel suolo

Valutazione/classificazione

isotridecanolo etossilato: Koc: >5000, immobile, forte adsorbimento su suolo.

C14-C17-alcanesolfonato di sodio: Adsorbimento moderato su suolo.

1-propanolo: L'adsorbimento su suolo non è preveduta.

12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB

Questo prodotto non contiene nessuna sostanze PBT/vPvB conformemente alla composizione.

12.6 Proprietà di interferenza con il sistema endocrino

	dosi efficace	Metodo,Valutazione	Fonte, Annotazione
Proprietà di interferenza con il sistema endocrino			Questo prodotto non contiene alcuna sostanza che abbia proprietà endocrine negli organismi non bersaglio, in quanto nessun ingrediente soddisfa i criteri.

12.7 Altri effetti nocivi

	Valore	Metodo	Fonte, Annotazione
Potenziale di eliminazione dell'ozono (ODP):			Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti



Scheda di dati di sicurezza secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)

elma tec clean A1

Data di stampa 01.09.2023
Data di redazione 01.09.2023
Versione 1.8 (it)
sostituisce la versione di 06.09.2022 (1.7)

Ulteriori informazioni ecotossicologiche

	Valore	Metodo	Fonte, Annotazione
Domanda chimica di ossigeno (DCO)	578 mgO ₂ /g	calcolato.	
AOX			Questo prodotto non contiene nessun alogenuri organici conformemente alla composizione.

Indicazioni aggiuntive

Gli agenti tensioattivi contenuti sono biodegradabili secondo l'appendice allegata III del Regolamento (CE) N. 648/2004 relativo ai detersivi.

Pericolo acuto per l'ambiente acquatico: Aquatic Acute 3 H402: Nocivo per gli organismi acquatici.

La miscela non è classificata come pericolo cronico per l'ambiente acquatico.

Non disperdere il prodotto indistintamente nell'ambiente.

Nessune ulteriori informazioni rilevanti disponibili.

SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento

13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti

Codice smaltimento rifiuti/denominazione rifiuti in base all'EAK/AVV

Codice dei rifiuti prodotto	Denominazione dei rifiuti
200129 *	detersivi, contenenti sostanze pericolose

Smaltimento adatto / Prodotto

Non smaltire con i rifiuti domestici.

Adatto a neutralizzazione è l'acido acetico (60%, liquido) o l'acido citrico (polvere solida, cristallizzata) se un bagno dell'acciaio inossidabile è usato.

Può essere immesso nella canalizzazione. Vanno tuttavia rispettate le disposizioni vigenti.

Smaltimento adatto / Imballo

Gli imballaggi non contaminanti e vuoti possono essere consegnati ad un centro di riciclaggio.

SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto

	Trasporto via terra (ADR/RID)	Trasporto via mare (IMDG)	Trasporto aereo (ICAO-TI / IATA-DGR)
14.1 Numero ONU o numero ID	-	-	-
14.2 Nome di spedizione dell'ONU	-	-	-
14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto	-	-	-
14.4 Gruppo d'imballaggio	-	-	-
14.5 Pericoli per l'ambiente	-	-	-

14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori

nessuni

14.7 Trasporto marittimo alla rinfusa conformemente agli atti dell'IMO

trascurabile

Trasporto via terra (ADR/RID)

Annotazione

Non classificato per questa via di trasporto.



Scheda di dati di sicurezza secondo il Regolamento
(CE) n. 1907/2006 (REACH)

elma tec clean A1

Data di stampa 01.09.2023
Data di redazione 01.09.2023
Versione 1.8 (it)
sostituisce la versione di 06.09.2022 (1.7)

Trasporto via mare (IMDG)

Annotazione

No hazardous material as defined by the prescriptions.

Trasporto aereo (ICAO-TI / IATA-DGR)

Annotazione

No hazardous material as defined by the prescriptions.

*** SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione**

*** 15.1 Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela**

*** Normative UE**

Autorizzazioni
trascurabile

*** Limitazioni all'impiego**

Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH), Allegato XVII n. 3 + 40 - non rilevante se utilizzato secondo le disposizioni.
Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH), Allegato XVII n. 75 - non rilevante se utilizzato secondo le disposizioni.

Indicazioni sulla restrizione di impiego

Rispettare i limiti all'impiego secondo la direttiva 94/33/CE relativa alla protezione dei giovani sul lavoro.

altre normative UE

Da osservare:

Normativa (CE) 648/2004 riguardante i detersivi
Direttiva 2012/18/UE, Allegato I: non citate.

Direttiva 2010/75/EU sulle emissioni industriali [Industrial Emissions Directive] VOC

Tenore di COV, stato di consegna < 15 %

15.2 Valutazione della sicurezza chimica

Norme nazionali

Per questa miscela non è stata eseguita una valutazione della sicurezza chimica.

SEZIONE 16: Altre informazioni

Abbreviazioni ed acronimi

Per le abbreviazioni e gli acronimi vedere: ECHA Orientamenti sugli obblighi d'informazione e sulla valutazione della sicurezza chimica, capitolo R.20 (Tabella dei termini e delle abbreviazioni)

ADR: Accordo europeo relativo al trasporto internazionale delle merci pericolose su strada

ASTM: Società americana per le prove e i materiali

ATE: Stima di tossicità acuta

AVV: Ordinanza sulla spedizione di rifiuti (DE)

DGR: Regolamenti sulle merci pericolose (IATA)

DIN: Istituto tedesco per la standardizzazione

DNEL: livello derivato senza effetto

DOC: Carbonio organico disciolto

EN: Norma europea

IATA: International Air Transport Association

ICAO: International Civil Aviation Organization

IMDG: Regolamento sul trasporto via mare di merci pericolose

IMO: International Maritime Organization

ISO: L'Organizzazione internazionale per la normazione

JArbSchG: Normative per la tutela dei giovani lavoratori (DE)

OECD: Organizzazione per la Cooperazione e lo Sviluppo Economico

PBT: persistente, bioaccumulabile e tossico

PNEC: Prevedibile concentrazione priva di effetti

RID: Regolamenti concernenti il trasporto internazionale per ferrovia delle merci pericolose

SCL: Specific concentration limit

TI: Formazione tecnica

TRGS: Regole tecniche per le sostanze pericolose

VOC: Composti organici volatili

vPvB: molto persistenti e molto bioaccumulabili



Scheda di dati di sicurezza secondo il Regolamento
(CE) n. 1907/2006 (REACH)

elma tec clean A1

Data di stampa	01.09.2023
Data di redazione	01.09.2023
Versione	1.8 (it)
sostituisce la versione di	06.09.2022 (1.7)

Importanti indicazioni di letteratura e fonti di dati

Rilevazioni interne.

Agenzia europea per le sostanze chimiche, <http://echa.europa.eu/>.

Informazione dei nostri fornitori.

Altre informazioni

Si devono rispettare la legislazione nazionale e locale in vigore, inerenti le prodotti chimici.

Le informazioni riportate nella presente scheda sono state redatte in base alle attuali conoscenze del prodotto. Esse non costituiscono in alcun modo una garanzia delle caratteristiche del prodotto descritto.

Testo delle H- e EUH - frasi (Numero e testo completo)

H225	Liquido e vapori facilmente infiammabili.
H302	Nocivo se ingerito.
H315	Provoca irritazione cutanea.
H318	Provoca gravi lesioni oculari.
H336	Può provocare sonnolenza o vertigini.
H412	Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

Indicazioni di modifiche

* I dati sono stati modificati rispetto alla versione precedente